



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

HOTĂRÂREA NR. 174 din data de 03.02.2021

Dosar nr.: 582/2020

Petiția nr.: 4847/10.08.2020

Petent: **Asociația pentru Protecția Drepturilor Minoritare Mikó**

Reclamat: **CS Universitatea Craiova**

Obiect: scandări antimaghiare la meciul Dinamo București - Sepsi OSK Sfântu Gheorghe

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

1. Numele, domiciliul, reședința sau sediul petenților

Asociația pentru Protecția Drepturilor Minoritare Mikó Imre cu sediul în Sfântu Gheorghe, Str. Presei nr. 4, Biroul HUB, nr.22, jud. Covasna, **cu adresa de corespondență** în Sfântul Gheorghe, str. Martinovics Ignác nr. 2, județul Covasna

2. Numele, domiciliul, reședința sau sediul reclamatului

CS Universitatea Craiova cu sediul Craiova, str. Știrbei Vodă nr. 30, Clădirea Malmo, biroul 4, etaj 3, jud. Dolj

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

3. Petenta reclamă scandările antimaghiare de la meciul de fotbal dintre echipele **CS Universitatea Craiova** și **CFR Cluj**, de pe stadionul "Ion Oblemenco" din Craiova din data de 03.08.2020.

III. Procedura de citare

4. În temeiul art. 20 alin. 4 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura de citare a părților.

5. Prin adresa înregistrată sub nr. 4847/18.09.2020 a fost citată petenta, iar prin adresa înregistrată sub nr. 5691/18.09.2020 a fost citată partea reclamată fără un termen de audiere, din cauza contextului evoluției situației epidemiologice determinate de răspândirea coronavirusului SARS-CoV-2.

6. Procedură legal îndeplinită.

IV. Susținerile părților

Susținerile petentului

7. Prin sesizarea înregistrată la CNCD sub nr. 4847/10.08.2020, asociația petentă reclamă faptul că în data de 03.08.2020, după partida de fotbal dintre echipele CS UNIVERSITATEA CRAIOVA și CFR CLUJ, o parte dintre fanii Craiovei au mers în fața stadionului „Ion Oblemenco” și au scandat lozinca xenofobă „afară, afară cu ungurii din țară”.

8. Se menționează că partida de fotbal s-a desfășurat între două echipe românești, neavând legătură cu etnicii maghiari. Totuși, este din ce în ce mai des întâlnit comportamentul naționalist-șovin al suporterilor echipelor de fotbal din România.

9. Având în vedere prevederile art. 56 alin. [3] teza a II-a din Regulamentul de organizare a activității fotbalistice, cluburile au obligația de a insista ca „suporterii lor să adopte în toate ocaziile un comportament adecvat. [...] și să nu se lase angrenați în acte de hulganism ori alte acte antisociale. Prin faptul că CS Universitatea Craiova nu a intervenit să-i oprească pe suporterii în scandarea „Afară, afară cu ungurii din țară!”, alegând să stea în pasivitate, a contribuit, în mod direct, la săvârșirea contravenției prevăzute la art. 15 din O.G. nr. 137/2000.

10. Se solicită constatarea și sancționarea actului/faptei discriminatorii comise de CS Universitatea Craiova, respectiv de suporterii acestuia, constând în scandarea „Afară, afară cu ungurii din țară” cu ocazia meciului de fotbal.

11. Se probează cu <https://www.gsp.ro/fotbal/liga-l/fanii-craiovei-s-au-strans-la-stadion-scandari-xenofobe-injuraturi-la-adresa-lui-mititelu-si-incurajari-pentru-echipa-606422.html>

Susținerile părții reclamate -

V. Motivele de fapt și de drept

12. **În fapt**, Colegiul director reține că asociația petentă reclamă scandările de la meciul de fotbal CS UNIVERSITATEA CRAIOVA și CFR CLUJ din data de 03.08.2020 de pe stadionul „Ion Oblemenco” din Craiova, ca fiind lozinci cu caracter xenofob la adresa cetățenilor maghiari din România.

13. **În drept**, coroborat actului normativ care reglementează prevenirea și combaterea tuturor formelor de discriminare precum și atribuțiile și domeniul de activitate al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, Colegiul trebuie să analizeze în ce măsură obiectul petiției este de natură să cadă sub incidența prevederilor O.G. nr.137/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare. Astfel, Colegiul analizează în ce măsură obiectul unei petiții întrunește, în prima instanță, elementele art.2 al O.G. nr.137/2000, republicată, cuprins în Capitolul I Principii și definiții al Ordonanței și subsecvent, elementele faptelor prevăzute și sancționate contravențional în Capitolul II Dispoziții Speciale, Secțiunea I-VI din Ordonanță. În măsura în care se reține întrunirea elementelor discriminării, așa cum este definită în art. 2, comportamentul în speță atrage răspunderea contravențională, după caz, în condițiile în care sunt întrunite elementele constitutive ale faptelor contravenționale prevăzute și sancționate de O.G. nr. 137/2000, republicată.

14. Potrivit O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, prin discriminare se înțelege acel tratament diferențiat ce are la bază un criteriu, dintre cele prevăzute în lege, și care are drept scop sau efect un tratament injust raportat la o speță dată. Conform art. 2 alin.1 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, constituie discriminare „*orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boala cronică necontagioasă, infectare HIV sau apartenență la o categorie defavorizată, care are ca scop sau efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.*”

15. Colegiul director analizează dacă în cazul semnalat de către petentă se întrunesc condițiile pentru existența unei fapte de discriminare. Pentru ca o faptă să fie calificată ca fiind discriminatorie aceasta trebuie să îndeplinească cumulativ mai multe condiții:

a) existența unui tratament diferențiat a unor situații analoage sau omiterea de a trata în mod diferit situații diferite, necomparabile;

b) existența unui criteriu de discriminare conform art. 2 alin.1 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu modificările ulterioare;

c) tratamentul să aibă drept scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a unui drept recunoscut de lege.

16. Reținând în coroborare cu aceste aspecte definiția discriminării, astfel cum este reglementată de art. 2 alin.1 din O.G. nr.137/2000 cu modificările și completările ulterioare, republicată, Colegiul director se raportează la modul în care sunt întrunite cumulativ elementele constitutive ale art. 2 din O.G. 137/2000. Pentru a ne situa în domeniul de aplicare al art. 2 alin. 1 *deosebirea, excluderea, restricția sau preferința* trebuie să aibă la bază unul dintre *criteriile* prevăzute de către art. 2 alin. 1, și trebuie să se refere la persoane aflate în *situații comparabile* dar care sunt tratate în *mod diferit* datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menționat anterior. Așa cum reiese din motivația invocată anterior, pentru a ne găsi în situația unei fapte de discriminare trebuie să avem două situații comparabile la care tratamentul aplicat să fi fost diferit. Subsecvent, tratamentul diferențiat trebuie să urmărească sau să aibă ca efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.

17. Raportat la obiectul petiției, Colegiul director reține că la meciul de fotbal CS UNIVERSITATEA CRAIOVA și CFR CLUJ din data de 03.08.2020 de pe stadionul „Ion Oblemenco” din Craiova, un grup de suporterii craioveni au scandat lozinci cu caracter xenofob la adresa cetățenilor maghiari din România „afară, afară cu ungurii din țară”.

18. Potrivit art. 20 alin. 6 al O.G. nr. 137/2000 prevede: „Persoana interesată are obligația de a dovedi existența unor fapte care permit a se presupune existența unei discriminări directe sau indirecte, iar persoanei împotriva căreia s-a formulat sesizarea îi revine sarcina de a dovedi că faptele nu constituie discriminare. În fața Colegiului director se poate invoca orice mijloc de probă, inclusiv înregistrări audio și video sau date statistice.”

19. În acest sens, Colegiul director reține că în materia discriminării sarcina probei este împărțită între petent și reclamat în sensul că petentului îi revine sarcina să dovedească existența unor fapte care permit a se presupune existența unei discriminări, iar părții reclamate îi revine sarcina de a demonta prezumția de discriminare, în caz contrar urmând să răspundă pentru săvârșirea faptei de discriminare. Trebuie subliniat faptul că, conform legislației specifice în materie, în sarcina petentului cade obligația de a proba săvârșirea unor fapte, fapte probate la nivel de certitudine.

20. Raportat la materialul probatoriu existent la dosarul cauzei, Colegiul director reține faptul că asociația petentă a depus la dosar ca probă un link.

21. Accesând link-ul și analizând și alte articole de presă precum și video-urile asociate, Colegiul director constată că nu poate fi identificată scandarea ce face obiectul petiției „afară, afară cu ungurii din țară”. De asemenea, Colegiul director constată că la dosarul cauzei nu s-au depus alte mijloace de probă care să poată fi coroborate cu respectivul material video-audio astfel încât să rezulte informațiile care lipsesc.

22. Având în vedere considerentele de mai sus, Colegiul director constată că nu poate reține, din ansamblul situației de fapt și a înscrisurilor aflate la dosar, probe concludente/suficiente care să dovedească existența premiselor săvârșirii faptei de discriminare sesizate.

Față de cele de mai sus, în temeiul art.20 alin.(2) din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Nu întrunesc elementele constitutive a unor fapte de discriminare, conform O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată; *lipsă probe*;
2. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

VI. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată în termenul legal de 15 zile potrivit **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare cu modificările și completările ulterioare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ** la instanța de contencios administrativ.

Membrii Colegiului director prezenți la ședința de deliberări desfășurată în data de 03.02.2021 au fost: ASZTALOS Csaba Ferenc - Membru, DIACONU Adrian - Membru, GRAMA Horia - Membru, HALLER István – Membru, JURA Cristian - Membru, LAZĂR Maria – Membru, MOȚA Maria – Membru, OLTEANU Cătălina – Membru, POPA Claudia Sorina – Membru

Prezenta hotărâre va fi comunicată în baza Ordinului Președintelui CNCD nr. 138 / 24.03.2020.

**ASZTALOS CSABA FERENC
Membru Colegiul Director,
Președinte CNCD**

*Data redactării: 24.02.2021
Redactată și motivată C.O./F.L.I.*

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare cu modificările și completările ulterioare, republicată și Legii nr. 554/2000 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.